# ROZHODNUTIE KOMISIE

## z 19. júna 2007,

## ktorým sa ukončuje antidumpingové konanie týkajúce sa dovozu syntetických strižných vlákien z polyesteru (PSF) s pôvodom v Malajzii a na Taiwane, a ktorým sa uvoľňujú sumy zaistené prostredníctvom uložených dočasných ciel

(2007/430/ES)

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 384/96 z 22. decembra 1995 o ochrane pred dovozmi dumpingových tovarov z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva [1] (ďalej len „základné nariadenie“), a najmä na jeho článok 9,

po porade s Poradným výborom,

keďže:

### A. POSTUP

(1) Dňa 3. marca 2006 bol Komisii doručený podnet na základe článku 5 základného nariadenia týkajúci sa dumpingu, spôsobujúceho ujmu, v súvislosti s dovozom syntetických strižných vlákien z polyesteru (ďalej len „PSF“) s pôvodom z Malajzii a na Taiwane. Podnet podal výbor CIRFS (Comité International de la Rayonne et des Fibres Synthétiques), ktorý zastupuje viac ako 50 % celkovej výroby PSF v Spoločenstve.

(2) Po začatí antidumpingového prešetrovania 12. apríla 2006 uložila Komisia, nariadením (ES) č. 2005/2006 [2], dočasné antidumpingové clá na dovoz do Spoločenstva syntetických strižných vlákien z polyesteru (ďalej len „PSF“) s pôvodom z Malajzii a na Taiwane (ďalej len „dočasné nariadenie“). Dočasné antidumpingové clá, ktoré nadobudli formu ciel *ad valorem* v rozsahu od 12,4 % do 23 % pre Malajziu a 14,7 % a 29,5 % pre Taiwan, sa začali uplatňovať od 29. decembra 2006.

(3) Po uverejnení dočasného nariadenia bolo stranám zaslané zverejnenie skutočností a úvah, na ktorých bolo založené dočasné nariadenie. Všetkým zainteresovaným stranám bola poskytnutá lehota na predloženie prezentácií na základe zverejnených skutočností a úvah.

(4) Niektoré zainteresované strany predložili písomné pripomienky. Tým zainteresovaným stranám, ktoré o to požiadali, bola poskytnutá možnosť ústneho vypočutia.

(5) Komisia pokračovala v získavaní všetkých informácií, ktoré považovala za nevyhnutné, na účely stanovenia jej konečného zistenia. Na základe týchto zistení dospela k záveru, že existujú pádne dôvody v záujme Spoločenstva neukladať antidumpingové opatrenia na dovoz PSF z príslušných krajín.

(6) Komisia zverejnila všetky podstatné skutočnosti a úvahy, na základe ktorých sa má ukončiť toto konanie. Zainteresovaným stranám bola poskytnutá lehota na predloženie prezentácií na základe zverejnených skutočností a úvah a bola im poskytnutá možnosť ústneho vypočutia. Písomné a ústne pripomienky, ktoré boli poskytnuté zainteresovanými stranami, boli zvážené a v prípade potreby zohľadnené v konečných záveroch.

(7) Pôvodne, po porade s poradným výborom Komisia predložila Rade správu o výsledkoch porady spolu s návrhom, aby sa konanie ukončilo na základe záujmu Spoločenstva.

### B. STIAHNUTIE PODNETU A UKONČENIE KONANIA

(8) Medzitým navrhovateľ listom z 23. mája 2007 adresovaným Komisii formálne stiahol svoj podnet týkajúci sa dovozu syntetických strižných vlákien z polyesteru (PSF) s pôvodom v Malajzii a na Taiwane.

(9) V súlade s článkom 9 ods. 1 základného nariadenia je možné ukončiť konanie, ak bol návrh stiahnutý a pokiaľ by takéto ukončenie nebolo v rozpore so záujmom Spoločenstva.

(10) Komisia sa domnieva, že toto konanie by sa malo ukončiť, keďže prešetrovanie neprinieslo žiadne úvahy, podľa ktorých by takéto ukončenie nebolo v záujme Spoločenstva.

---

[1] Ú. v. ES L 56, 6.3.1996, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2117/2005 (Ú. v. EÚ L 340, 23.12.2005, s. 17).

[2] Ú. v. EÚ L 379, 28.12.2006, s. 65.

(11) V skutočnosti, Komisia počas prešetrovania kontaktovala všetky strany, o ktorých sa vie, že sú zainteresované s cieľom získať ich stanovisko. Okrem výrobného odvetvia Spoločenstva, používatelia a združenia používateľov predložili svoje stanoviská alebo boli vypočutí v súvislosti s možným vplyvom uloženia definitívnych opatrení. Na základe týchto nových zistení Komisia dospela k záveru, že existujú pádne dôvody v záujme Spoločenstva neukladať antidumpingové opatrenia na dovoz PSF z príslušných krajín. Boli posúdené rôzne záujmy ako celok na základe ďalej vysvetlených tvrdení.

**Vplyv na dovozcov a používateľov**

(12) V skutočnosti, po uložení dočasných opatrení sa jeden dovozca, veľký počet užívateľov a združení užívateľov prihlásili a tvrdili, že úroveň opatrení bola obzvlášť vysoká a že im následne bránila v dovoze zo svojich najväčších zdrojov zásobovania v Ázii. Potvrdili argumenty, ktoré predložili iní užívatelia pred uložením dočasných opatrení, uvedené v odôvodneniach 156 až 158 dočasného nariadenia a predložili nové návrhy.

(13) Za účelom podrobného prehodnotenia významu nových otázok, ktoré predložili odvetvia užívateľov, požiadala Komisia zainteresované strany, aby poskytli údaje a podporné dôkazy podnecujúce všetkých užívateľov a ich združení na ďalšiu spoluprácu počas prešetrovania. Spolupráca sa v porovnaní so situáciou pred uložením dočasných opatrení zvýšila, pretože užívatelia predstavujúci viac ako 10 % celkovej spotreby Spoločenstva PSV a približne 15 % celkového dovozu z príslušných krajín spolupracovali na prešetrovaní. Účasť väčšiny združení užívateľov na prešetrovaní (zastupujúce spoločnosti, ktoré predstavujú viac ako 50 % celkovej spotreby PSV v Spoločenstve), bola tiež zohľadnená, čím sa potvrdilo, že dosiahnuté zistenia a závery týkajúce sa potreby ukončiť prešetrovanie z dôvodu záujmu Spoločenstva sú dostatočne odôvodnené.

(14) Podľa užívateľov uloženie opatrení zhorší nedostatok dodávok PSV, pretože výrobné odvetvie Spoločenstva nie je schopné uspokojiť dopyt EÚ. Táto situácia tiež zohrá úlohu v náraste cien PSV a tiež cien výrobkov nadväzujúcich výrobných odvetví, čím ohrozí ich konkurencieschopnosť na trhu, na ktorom dovoz konečných výrobkov za nízke ceny zohráva významnú úlohu. Za týchto okolností je potrebné v krátkodobom horizonte očakávať straty zamestnanosti vo výrobných odvetviach Spoločenstva používajúcich PSV.

a) *Nedostatok dodávok*

(15) Užívatelia PSV tvrdia, že budú viac závisí na dovoze od veľmi obmedzeného počtu výrobcov v iných tretích krajinách, keďže dodávky ponúkané výrobcom Spoločenstva sa vo všeobecnosti zhoršujú pre všetky druhy PSV. Toto spôsobuje priemyselná premena výrobcov Spoločenstva z PSV na iné výrobky. Napríklad spoločnosť La Seda de Barcelona znížila svoju výrobu PSV s cieľom zvýšiť svoju výrobu polyetylértereftalátu (PET). Podobným spôsobom výrobné problémy spôsobili požiar v Trevire v decembri 2006 a finančné ťažkosti spoločnosti Tergal (pod nútenou správou z dôvodu platobnej neschopnosti „procedure de sauvegarde“ od novembra 2006), ktorá bola najspoľahlivejším dodávateľom PSV pre pradiarensky priemysel, zhoršujú problémy s dodávkami. Nakoniec je potrebné pripomenúť, že jeden z výrobcov v Spoločenstve (Pennine Fibres) skrachoval.

(16) Užívatelia, najmä výrobcovia lôžkovín a čalúnnických materiálov, sa obávajú vážneho nedostatku najmä v súvislosti s nasledujúcimi vláknami, ktoré sa používajú v netkaných výrobných odvetviach ([1]):

1. HCS (duté spojené silikónové), ktoré vie dodať vo veľkých množstvách v rámci primeranej dodacej lehoty len jeden kórejský výrobca (okrem taiwanských výrobcov);

2. LMP: údajne len jedna firma v Kórei by bola schopná dodať toto vlákno vo väčších množstvách.

(17) Okrem toho, dodatočné údaje, ktoré poskytol jeden spolupracujúci výrobca v Spoločenstve po predbežnom zverejnení informácií, dokazujú, že druhy PSV predávané výrobnými odvetviami Spoločenstva a dovážané druhy PSV z Malajzie a Taiwanu sú rozdielne.

(18) Užívatelia Spoločenstva tiež tvrdili, že je ťažné prejsť na iné zdroje dodávok, najmä v tretích krajinách, ktoré nie sú predmetom antidumpingových opatrení. Ako sa tvrdilo, vyvážajúci výrobcovia PSV potrebujú istý čas na to, aby pokračovali vo svojom vývoze do Spoločenstva, najmä z hľadiska rizika opätovného zavedenia ciel po tom, ako ich dovozné objemy dosiahnu istú úroveň objemu. Okrem toho, aj keď užívatelia budú schopní kupovať PSV od nových dodávateľov nachádzajúcich sa v iných krajinách, potrebujú vyskúšať, či druhy PSV vyrábané týmito výrobcami sú vhodné pre ich špecifické výroby. V každom prípade užívatelia uviedli, že neexistujú žiadni výrobcovia v Spoločenstve alebo v tretích krajinách nepodliehajúcich antidumpingovým opatreniam, ktoré majú požadované kapacity na dodávku dostatočného množstva špecifických vlákien vyrábaných v Taiwane.

([1]) Potvrdzujú to nezávislé zdroje. V správe PCI z augusta 2006 sa na strane 16 takisto uvádza, že „*V určitých prípadoch európske výrobné odvetvie nie je schopné znásobiť ponuku východoázijského výrobného odvetvia, najmä v sektore vlákien s nízkou teplotou tavenia a dvojzložkových vlákien, a toto zostane pre európske textilné spoločnosti zraniteľnou oblasťou*“.

(19) Dostupné údaje Eurostatu dokazujú, že dovoz z Indonézie, Thajska a Indie, pre ktoré boli antidumpingové opatrenia zrušené od konca októbra 2006, sa rýchlo zvýšili v relatívnom vyjadrení do konca roka 2006. Toto môže svedčiť o tom, že na trhu Spoločenstva už sú dostupné ďalšie zdroje dodávok. Avšak príslušný objem je stále relatívne nízky a títo dodávatelia nemôžu rýchlo uspokojiť dopyt užívateľov. Okrem toho je veľmi pravdepodobné, že v prípade uloženia opatrení na dovoz z Taiwanu a Malajzie budú užívatelia nútení objednávať veľkú časť vlákien z krajín, ktoré podliehajú antidumpingovým clám.

(20) Výrobné odvetvie Spoločenstva nepredložilo žiadne pripomienky vzhľadom na argument uvedený v odôvodnení 158 dočasného nariadenia týkajúceho sa obmedzenej kapacity výrobného odvetvia Spoločenstva v porovnaní s potrebami užívateľov PSV Spoločenstva. Na základe dôkazov sa stanovuje, že výrobné odvetvie Spoločenstva a ostatní výrobcovia Spoločenstva nie sú schopní alebo nemajú záujem vyvinúť potrebné úsilie na uspokojenie dopytu Spoločenstva. Okrem toho prešetrovanie vykonané po uložení dočasných opatrení ukázalo, že užívateľov Spoločenstva čakajú vážne problémy, ak budú skúšať získať niektoré druhy PSV z tretích krajín, na ktoré sa nevzťahujú antidumpingové opatrenia.

(21) Existujú tiež údaje, ktoré dokazujú, že zvýšený dopyt v iných tretích krajinách niektorých druhov PSV, ktoré nie sú dostupné v Spoločenstve, už viedli k zvýšeniu cien. Táto situácia, ktorú vytvorilo uloženie opatrení, ovplyvnila tiež ostatné zdroje dodávok.

(22) Na základe uvedených skutočností, aj keď existuje niekoľko alternatívnych zdrojov dodávok, ktoré sú dostupné pre užívateľov v Spoločenstva, a napriek skutočnosti, že by sa nové podniky PSF v poslednej dobe [1] zriadili a kapacity v Trevire by sa do konca marca 2007 obnovili, dodávka PSV na trhu Spoločenstva môže zostať problematická.

b) *Zvýšenie cien pre PSV*

(23) Užívatelia PSF v Spoločenstve tvrdili, že po uložení dočasných opatrení, trpia podstatným nárastom cien pre niektoré druhy PSV nielen z príslušných krajín, ale tiež od iných dodávateľov nachádzajúcich sa v Kórei a Indii. Skutočnosť, že sa dopyt zvýšil v porovnaní s dostupnými zdrojmi dodávok, ktoré nepodliehajú antidumpingovým opatrenia, tiež viedla k zvýšeniu ceny PSV na trhu Spoločenstva.

(24) Užívatelia poskytli informácie, ktoré potvrdzujú zvýšenia cien „špeciálnych vlákien“, ktoré ponúkajú dodávatelia v iných tretích krajinách po uložení dočasných antidumpingových opatrení na dovoz s pôvodom na Taiwane a v Malajzii. Skutočnosť, že sa užívatelia v Spoločenstve nemôžu plne spoľahnúť na dodávateľov Spoločenstva niektorých druhov PSV alebo na iných dodávateľov so sídlom v iných tretích krajinách, na ktoré sa nevzťahujú antidumpingové opatrenia, môže pravdepodobne viesť k ďalšiemu zvýšeniu cien v krátkodobom horizonte.

c) *Vplyv navrhovaných opatrení na náklady*

(25) Na základe ďalšej analýzy o možnom dopade uvalenia opatrení sa zistilo, že výrobné odvetvia lôžkovín a čalúnenia môže byť pravdepodobne citlivejšie na možné zvýšenia cien surovín ako pradiarsky sektor. Výrobcovia vankúšov, prikrývok, podušiek, čalúnenia, atď. majú v priemere ziskové rozpätie nižšie ako 5 % a PSV predstavuje až 30 % ich celkových výrobných nákladov. Keďže sú hlavnými používateľmi LMP a HCS, ktorých sa údajný nedostatok dodávok do Spoločenstva pravdepodobne zhorší zavedením opatrení, pravdepodobný dopad na ich výrobné náklady môže predstavovať až 6 – 8 %.

(26) Je jasné, že takýto nárast nákladov bude mať vážny vplyv vo výrobnom odvetví lôžkovín prostredníctvom zvýšenia hospodárskej súťaže, ktorej čelia z Číny v oblasti hotových výrobkov, a nebudú schopní poskytovať atraktívne ponuky svojim zákazníkom, a to veľkým reťazcom maloobchodných predajcov s mimoriadne silnou trhovou nákupnou silou. Rozhodnutie uložiť antidumpingové clá na dovoz z Malajzie a Taiwanu budú viesť k ďalšiemu posilneniu konkurencieschopnosti.

(27) V odôvodení 164 dočasného nariadenia sa dospelo k záveru, že dopad navrhovaných opatrení na nadväzujúce výrobné odvetvia bude obmedzený. Na základe vyššie uvedených skutočností a úvah ďalšie prešetrovanie ukázalo, že priemerný nárast nákladov pre užívateľov bude v rozsahu od 0,4 do 1,5 % a môže dosiahnuť 6 % – 8 % vo výrobnom odvetví lôžkovín, najmä v prípade výrobcov, ktorí získavajú väčšinu svojich PSV z Taiwanu. Preto nebude dopad rovnomerne rozložený na všetkých užívateľov a hospodárska situácia niektorých užívateľov bude vážne ohrozená.

[1] Na základe tvrdení výrobného odvetvia Spoločenstva sa v roku 2006 zriadili nové podniky PSF v Poľsku, Rumunsku a Bulharsku. Neboli však poskytnuté žiadne údaje o tom, či táto skutočnosť povedie k zvýšeniu kapacity v porovnaní so situáciou počas OPU. Neboli uvedené ani žiadne indikácie o vývoji kapacity výrobného odvetvia EÚ v súvislosti s vývojom dopytu.

d) *Zvýšenia cien v nadväzujúcich výrobkoch*

(28) Užívatelia tiež tvrdili, že ak sa antidumpingové opatrenia na dovoz s pôvodom na Taiwane a v Malajzii udržia na súčasnej úrovni, je nevyhnutné počítať so zvýšením cien pre nadväzujúce výrobky na trhu Spoločenstva. Toto spustí zvyšovanie dovozu nadväzujúcich výrobkov za nízke ceny a spôsobí ďalšie problémy výrobným odvetviam užívateľov. Nedávne štatistiky jasne dokazujú, že po uložení antidumpingových opatrení na PSV z Číny sa objemy dovozu niektorých hotových výrobkov obsahujúcich PSV ([1]) zvýšili o 39 %.

(29) Je pravda, že existuje vzťah medzi uložením antidumpingových opatrení na čínske PSV a zvýšením dovozu nadväzujúcich výrobkov z Číny. Štatistiky dokazujú, že toto nie je izolovanou situáciou a minulé antidumpingové opatrenia o PSV z rôznych tretích krajín viedli k rovnakej reakcii zúčastnených krajín. Nárasty cien PSV budú buď v plnej miere znášať spotrebitelia nadväzujúcich výrobkov alebo nastane znižovanie zamestnanosti v nadväzujúcom výrobnom odvetví Spoločenstva, ak bude musieť obmedziť svoju výrobu z dôvodu zvýšeného dovozu z tretích krajín.

e) *Dôsledky na zamestnanosť na trhu Spoločenstva*

(30) Prešetrovaním sa dokázalo, že výroba PSV nie je pracovne intenzívnou činnosťou. Výrobné odvetvie Spoločenstva zamestnáva menej ako 700 osôb v Spoločenstve a celková zamestnanosť vo výrobe PSV v Spoločenstve je menej ako 3 000 pracovných miest. Keďže na základe vyššie uvedených údajov je väčšina druhov PSV predávaných výrobným odvetvím Spoločenstva rozdielna od druhov dovážaných z Malajzie a Taiwanu a vzhľadom na skutočnosť, že dopyt po PSV v Spoločenstve sa neustále zvyšuje, nie je možné domnievať sa, že v prípade neuloženia definitívnych opatrení bude ohrozených veľa pracovných miest.

(31) Avšak podľa údajov, ktoré poskytla Komisia, užívatelia, ktorí predstavujú približne 10 % spotreby PSV Spoločenstva, zamestnávajú viac ako 7 000 osôb vo výrobe výrobkov obsahujúcich PSV. Preto je možné predpokladať, že v tomto prípade približne 70 000 pracovných miest závisí od výrobného odvetvia užívateľov a aspoň 10 % z nich vo výrobnom odvetví lôžkovín a čalúnenia, ktoré majú podľa vyššie uvedených údajov veľmi nízke ziskové rozpätie, a sú hlavnými užívateľmi LMP a HCS vlákien. Okrem toho na základe pomeru pracovných nákladov v celkových výrobných nákladoch výrobných odvetví užívateľov, bolo zistené, že priemerný cenový dopad vo výške 1 % zodpovedá 2,5 % až 7,75 % pracovných nákladov. Preto uloženie končených opatrení môže viesť k značným stratám pracovných miest z krátkodobého hľadiska v nadväzujúcich výrobných odvetviach Spoločenstva s cieľom kompenzovať nárast nákladov na suroviny alebo spôsobených pravdepodobným ukončením alebo znížením výroby vo výrobnom priemysle lôžkovín.

([1]) Niektoré druhy lôžkovín a podobné bytové doplnky [prikrývky, prešívané prikrývky, podušky, hrubé podušky na sedenie (pouffe), vankúše] plnené inými materiálmi ako perím poťahované alebo nepoťahované (kód KN 9404 90 90).

**Vplyv na výrobné odvetvie Spoločenstva**

(32) Takisto sa uskutočnila analýza vplyvu na výrobné odvetvie Spoločenstva pred tým, ako jeho zástupcovia stiahli svoj podnet. Z dostupných informácií vyplynulo, že výrobcovia v Spoločenstve nedodávajú všetkým užívateľom v Spoločenstve požadované množstvá a druhy PSV.

(33) Okrem toho prešetrovanie ukázalo, že úroveň investícií výrobného odvetvia Spoločenstva bola nízka pre túto kapitálovo intenzívnu činnosť a že výrobcovia uprednostňovali investovať do iných výrobkov, ako napríklad PET.

**Vplyv na dodávateľov surovín**

(34) Ako je uvedené v odôvodnení 166 dočasného nariadenia, len jeden dodávateľ surovín spolupracoval na prešetrovaní. Tento dodávateľ výslovne podporil uloženie ciel, ktoré umožnia výrobnému odvetviu Spoločenstva udržať si životaschopnosť a tiež mu zabezpečí svoju vlastnú pozíciu. Neposkytol informácie o dopade uloženia alebo neuloženia opatrení na svoju podnikateľskú činnosť.

**Vplyv na životné prostredie**

(35) Výrobné odvetvie Spoločenstva, ktoré údajne produkuje 40 % PSF z recyklovaných PET fliaš, a jedno združenie výrobcov aktívnych v sektore recyklácie namietali, že v prípade neprijatia konečných opatrení na dumpingový dovoz PSF z Malajzie a Taiwanu, sa zníži kapacita výrobného odvetvia Spoločenstva recyklovať použité fľaše na PSF. Rovnako tvrdili, že neuloženie opatrení bude mať negatívny vplyv na životné prostredie, pretože sa zvýšia emisie $CO_2$, ak by výrobné odvetvie v oblasti recyklácie vyvážalo odpad z plastov mimo Európy, ktorý v súčasnosti predáva výrobcom PSF v Spoločenstve.

(36) Po prvé, je potrebné uviesť, že výrazné množstvo vlákien dovážaných z príslušných krajín sú strižné vlákna s nízkou teplotou tavenia (LMP) alebo používané v pradiarstve, a na základe informácií dostupných v tejto fáze, LMP a väčšina vlákien používaných v pradiarstve sa musia vyrábať z prvotných surovín.

(37) Po druhé, na základe dôkazov predložených Komisii existuje dôležitý a rastúci dopyt po recyklovaných PET fľašiach z Ázie a ak nebudú uložené antidumpingové opatrenia, prevádzkovatelia recyklačných zariadení pre PET fľaše nebudú môcť predávať svoje výrobky na svetovom trhu.

(38) Napokon, pokiaľ ide o tvrdenie, že tieto pripomienky v súvislosti s $CO_2$ by mohli zohrávať úlohu v politike ochrany obchodu, toto tvrdenie bolo po prvýkrát predložené rok po začatí súčasného postupu, čo znemožňuje riadne overiť jeho vierohodnosť.

**Záver o záujme Spoločenstva**

(39) Vzhľadom na pripomienky, ktoré predložili rôzne zainteresované strany a výsledky prešetrovania sa dospelo k záveru, že uloženie definitívnych antidumpingových opatrení proti dumpingovému dovozu PSV s pôvodom v Malajzii a Taiwane bude mať značný dopad na užívateľov v Spoločenstve. Zaver, ktorý je uvedený v odôvodnení 168 dočasného nariadenia preto nie je možné potvrdiť.

(40) Celkové výhody, ktoré získa výrobné odvetvie Spoločenstva, je potrebné prehodnotiť na základe pravdepodobných nevýhod, najmä pre užívateľov a v istom rozsahu pre spotrebiteľov. Objem a rozmanitosť dodávok ponúkaných výrobcom v Spoločenstve sa zhoršujú. Toto spôsobuje okrem iných dôvodov priemyselný prechod výrobcov v Spoločenstve z PSV na iné výrobky (napríklad la Seda de Barcelona) a finančné ťažkosti spoločnosti Tergal. Na trhu Spoločenstva existuje problém s dodávkami niektorých druhov vlákien a výrobcovia v Spoločenstve nemôžu alebo nemajú záujem vyvíjať potrebné úsilie na uspokojenie dopytu. Okrem toho je pravdepodobné, že uloženie ciel bude viesť k podstatným zvýšeniam cien niektorých druhov PSV, ktoré nie sú v Spoločenstve dostupné v dostatočných množstvách. Okrem toho je potrebné zohľadniť skutočnosť, že niektorí užívatelia PSV (najmä výrobné odvetvie lôžkovín) majú veľmi nízke ziskové rozpätie a budú musieť preniesť na spotrebiteľov akékoľvek zvýšenie cien PSV alebo ukončiť svoje činnosti v prípade, že konkurencia z tretích krajín im nedovolí zvýšiť ich ceny.

(41) So zreteľom na uvedené nemožno vyvodiť záver, že po stiahnutí podnetu by ukončenie konania nebolo v záujme Spoločenstva.

(42) Zúčastnené strany boli náležite informované a mali možnosť predložiť pripomienky.

(43) Preto sa dospelo k záveru, že antidumpingové konanie týkajúce sa dovozu syntetických strižných vlákien z polyesteru (PSF) s pôvodom v Malajzii a na Taiwane do Spoločenstva by sa malo ukončiť bez uloženia antidumpingových opatrení.

(44) Všetky clá dočasne zaistené na základe nariadenia (ES) č. 2005/2006 by sa mali uvoľniť,

ROZHODLA TAKTO:

*Článok 1*

Antidumpingové konanie týkajúce sa dovozu syntetických polyesterových strižných vlákien z polyesteru, nemykaných, nečesaných alebo inak nespracovaných na spriadanie, patriacich pod kód KN 5503 20 00, s pôvodom v Malajzii a na Taiwane sa týmto ukončuje.

*Článok 2*

Nariadenie (ES) č. 2005/2006 sa týmto zrušuje.

*Článok 3*

Sumy zaistené prostredníctvom uložených dočasných antidumpingových ciel podľa nariadenia (ES) č. 2005/2006 sa uvoľňujú.

*Článok 4*

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 19. júna 2007

*Za Komisiu*
Peter MANDELSON
*člen Komisie*